

**СОЗДАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО КАТАЛОГА
НА РЕТРОСПЕКТИВНУЮ ЧАСТЬ ФОНДА БИБЛИОТЕКИ:
ОПЫТ РАБОТЫ**

Создание электронного каталога на ретроспективную часть фонда, или ретроспективная конверсия каталогов, входит в число приоритетных задач библиотеки любого типа. Понятие «ретроспективная конверсия» означает перевод карточных каталогов в машиночитаемую форму.

Ретроспективная конверсия подразделяется по следующим признакам: объекты конверсии, объем конверсии, способ переработки.

1) Объектами ретроспективной конверсии являются все виды каталогов (алфавитные, систематические, предметные, печатные), а также собственно документы, составляющие фонд библиотеки и не введенные в электронный каталог.

2) По объему ретроспективная конверсия может быть сплошная (неизбирательная) и выборочная (избирательная), которая предполагает выбор приоритетных тем, отраслей знаний, видов изданий и т. д. для ввода в электронный каталог. Объектом сплошной ретроконверсии чаще всего является генеральный алфавитный каталог. Это достаточно простой способ выбора документов, который обеспечивает полный охват фонда независимо от ценности изданий, новизны и запросов читателей. Объектом выборочной ретроконверсии являются отдельные отраслевые, тематические или видовые части фонда, а также часто спрашиваемая читателями литература. Этот способ позволяет оперативно вводить в ЭК библиографические записи, отражающие наиболее активную часть фонда.

3) Способы перевода карточных каталогов можно разделить на ручной (клавиатурный), который подразумевает ввод библиографической записи непосредственно каталогизатором, и – автоматизированный, который включает в себя сканирование каталожной карточки или заимствование записей из СКБР.

Опыт российских библиотек по вводу ретроспективной части фонда позволяет сделать вывод, что определяющим фактором в выборе способа переработки является ресурсная обеспеченность библиотеки, под которой следует понимать не только техническую и финансовую обеспеченность, но и кадровый состав.

Алтайская краевая библиотека им. В. Я. Шишкова осуществляет ввод в электронный каталог ретроспективной части фонда с 1997 г.

Первоначально было принято решение о сплошной ретроконверсии – вводе записей, отобранных из инвентарной книги по принципу обратной хронологии. Переработке в данном случае подлежат все библиографические записи, в том числе и те, которые относятся к малоспрашиваемой или неспрашиваемой литературе. В дальнейшем принцип отбора был пересмотрен и разделен на два этапа. На первом этапе было решено вводить библиографическую запись на документы, которые находятся в фондах отраслевых отделов, т. к. это наиболее активная часть фонда, затем, на втором этапе, – осуществлять отбор документов для ввода в электронный каталог из систематического каталога.

По технологии конверсии был определен способ полной рекаталогизации, т. е. замены старой библиографической записи на машиночитаемую, соответствующую современным правилам библиографического описания. Рекаталогизация как разновидность клавиатурного ввода позволяет создать качественный электронный каталог, но является самым дорогостоящим, трудоемким и медленным способом, поскольку предполагает обязательную работу непосредственно с книгой.

Сотрудниками отдела обработки литературы и организации каталогов была разработана «Инструкция о порядке ввода ретроспективной части фонда в электронный каталог». Согласно этой инструкции:

1) Сотрудники отделов обслуживания отбирают из фонда отдела документы, не введенные в электронный каталог, передают их в отдел обработки;

2) В отделе обработки вынимаются карточки из генерального каталога на эти книги, это необходимо для выявления всех дублетных экземпляров данного издания и определения места их хранения;

3) Документы проходят полную библиографическую обработку – описание, соответствующее современным правилам, индексирование по новым таблицам ББК и ГРНТИ, определение предметных рубрик;

4) Документы проходят индивидуальную обработку – при необходимости меняются ярлыки, делаются отметки на книге и карточке генерального каталога «ЭК» (информация о книге есть в электронном каталоге), чтобы избежать повторного обращения к этому документу;

5) Отпечатываются формуляры на все экземпляры документа и при необходимости новые каталожные карточки;

6) Документы возвращаются в отделы обслуживания;

7) После окончания ввода ретроспективной части фонда отдела обслуживания отбор осуществляется через систематический каталог по отраслям знания;

8) Карточки систематического каталога на документы, не введенные в электронный каталог, вынимаются и передаются в отдел книгохранения для отбора документов и передачи их в отдел обработки.

Такой порядок ввода позволяет, на наш взгляд, не только создавать качественные библиографические записи, которые не требуют в дальнейшем редактирования, но и провести определенную проверку фонда, устранить имеющиеся ошибки в каталогизации. Этот способ ретроспективной конверсии наиболее подходит для библиотек, которые имеют относительно небольшие фонды, например, для муниципальных библиотек. Для крупных библиотек только ручной ввод не позволит в короткий срок осуществить полную ретроспективную конверсию, поэтому, наряду с клавиатурным вводом, они используют автоматизированный способ конверсии части фонда – сканирование каталожных карточек и их представление в электронном каталоге в графическом виде или заимствование записей в СКБР. Сканирование, программное распознавание и разнесение по полям базы данных с последующим редактированием относится к более сложной разновидности автоматизированной конверсии, которая широко используется в практике работы российских библиотек. Главное его преимущество – это скорость пополнения электронного каталога, но в то же время этот способ требует больших финансовых затрат (приобретение техники или оплата заказа в организации, которая занимается сканированием, оплата заимствованных записей) и высокой квалификации сотрудников. В ближайшем будущем краевая библиотека планирует использовать сканирование каталожных карточек и создание имидж-каталога, который позволит предоставить в электронном виде читателям информацию о значительной части ретроспективного фонда.